

## Zmluva o nájme lesných pozemkov č.11/19/Nn/2011

uzatvorená v zmysle ust. § 20 a násl. Zák. č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov a ust. § 663 a násl. Zák. č.40/1994 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

---

### I.

#### Zmluvné strany

**Prenajíateľ:** AGROTRADE, spol. s r.o.  
Padarovce č. 81  
980 23 Teplý Vrch  
Zastúpený : Ing. Peter Polóni, konateľ firmy :  
IČO : 31618561  
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici,  
oddiel Pš, vložka č. 2318/S.

**Nájomca :** Lesy Slovenskej republiky, štátny podnik  
Odštepny závod Rimavská Sobota  
zastúpený: Ing. Richard Jakubička, riaditeľ OZ  
IČO : 36038351

### II.

#### Účel nájmu

Účelom nájmu je racionálne obhospodarovanie lesných pozemkov, v zmysle platných právnych predpisov.

**III.**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je prenájom lesných pozemkov v k.ú. **Hostišovce** špecifikovaných v tabuľke č.1, ktoré sú zapísané na LV č. **66, 479** na dočasné užívanie za podmienok uvedených v tejto zmluve.

tabuľka č.1

LV „E“	Parcela KN„E“	Výmera LPF	Porast číslo	Výmera LPF v poraste	Podiel	Výmera podielu v poraste
66	1751	130,4518	119	18,93		
479	1752/2	45,4483	120	11,41		
	1752/3	28,5021	121	14,52		
			126	7,62		
			122	11,12		
			124b	3,10		
			124a	4,66		
			124c	1,42		
			123	5,63	3/400	
			125b	7,79	5/800	
			125c	0,73	5/1600	
			125d	0,71	52/1200	
			125a	4,45	5/1600	
			135a	10,84	12/1800	
			134b	1,39	6/1800	
			134a	1,37		
			131/.	3,76		
			133/.	1,11		
			134/.	6,31		
			148/.	0,89		
			118b/.	0,48		
			FP č.109	0,89		
			FP č.111	0,11		
			FP č.112	0,38		
			FP č.115/.	1,03		
			FP č.116	0,08		
			FP č.117	0,21		
<b>Spolu :</b>				<b>120,94</b>	<b>1056/14400</b>	<b>8,87</b>
			133/.	1,73		
			134c/.	5,24		
			149a	3,02		
			148/.	15,71		
			149b/.	17,89	480/77024	
			150	12,61	480/154048	
			151a	12,52	80/9628	
			151b	1,48	480/154048	
			152a/.	0,52	30/9628	
			462/.	0,60		
			153/.	0,65		
			461/.	0,25		
			FP č.114	0,71		
			FP č.115/.	0,21		
<b>Spolu :</b>				<b>73,14</b>	<b>3680/154048</b>	<b>1,75</b>
<b>Celkom:</b>				<b>193,67</b>		<b>10,62</b>

2. Prenajímateľ je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľností, označenej v predchádzajúcom odseku.
3. Prenajímateľ prenechávajú nájomcovi do užívania lesné pozemky uvedené v článku III.ods.1 a nájomca sa zaväzuje na prenajatých lesných pozemkoch hospodáriť so starostlivosťou riadneho hospodára .

#### **IV.** **Doba nájmu**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, počnúc dňom **18.5.2011 - 31.12.2016** t.j. do doby platnosti lesného hospodárskeho plánu.

#### **V.** **Cena nájmu**

1. Nájomca platí prenajímateľovi cenu nájmu formou vyplácania výnosov z predmetu nájmu po odpočítaní odôvodnených nákladov.  
Za výnosy sa považujú : tržby za vytáženu drevnú hmotu.  
Za odôvodnené náklady sa považujú : vynaložené finančné prostriedky na ťažbu, približovanie, manipuláciu, odvoz, nakladanie na ES, zalesňovanie, ochranu mladých lesných porastov proti burina a zveri, vykonanie prerezávky, ochrana porastov proti abiotickým a biotickým škodcom, daň z nehnuteľnosti, náklady na OLH, 1. prebierka, pokiaľ sa nedosiahne kladný hospodársky výsledok.
2. Nájomca platí cenu nájmu bezhotovostne prevodným príkazom na číslo účtu prenajímateľa alebo poštovou poukážkou na adresu bydliska prenajímateľa.
3. Nájomné je splatné najneskôr do 31.12. toho ktorého roka.

#### **VI.** **Výpočet nájmu**

V zmysle § 21, ods.5 zákona č. 504/2003 Z.z. bola výška nájomného stanovená s prihliadnutím na vek lesného porastu a plnenie úloh ustanovených lesným hospodárskym plánom platným od roku **2007-2016**. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za obdobie **od 18.5.2011 – 31.12.2016 vo výške 1500 Eur/rok**,  
( slovom : Jedentisícpäťsto Eur ročne.) **Do konca platnosti LHP 1500 Eur x 6 rokov = 9000 Eur. Za obdobie od 18.5.2011 do 31.12.2011 nájomné vo výške 1500 Eur.**



**VII.**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prenajímateľ sa zaväzuje:
  - umožniť nájomcovi nerušený prístup na predmetnú nehnuteľnosť,
2. Nájomca sa zaväzuje:
  - užívať nehnuteľnosť len pre potrebu s predmetom podnikania a na dohodnutý účel
  - platiť prenajímateľovi nájomné vo výške, spôsobom a v termínoch, dohodnutých v čl. V. a VI. tejto zmluvy.
3. Nájomca prenechaného lesného pozemku na hospodárenie v lesoch je oprávnený užívať ho a brať z neho úžitky v súlade s osobitnými predpismi a s lesným hospod. plánom.
4. Nájomca je povinný viesť evidenciu pozemkov, ktoré má prenajaté.
5. Nájomca zodpovedá za škody, ktoré vznikli na predmete nájmu v dôsledku jeho zavineného protiprávneho konania.
6. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že daň z nehnuteľnosti v zmysle zák. 582/2004 Zb. v znení neskorších zmien platí nájomca. Na oznámenie tejto skutočnosti príslušnému správcovi dane t. j. obci **Hostišovce** je splnomocnený prenajímateľom.
7. Prenajímateľ je oprávnený nahliadať do podkladov týkajúcich sa hospodárenia na predmete nájmu.

**VII.**  
**Ostatné podmienky**

1. Ak prenajímateľ alebo nájomca rok pred uplynutím času, na ktorý bol nájom dohodnutý, písomne nevyzve druhú zmluvnú stranu a vrátenie a prevzatie prenajatého pozemku po skončení nájmu, zmluva sa obnovuje na určitý čas podľa vzájomnej dohody nájomcu a prenajímateľa.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, ktoré sú identické, pričom prenajímateľ obdrží 1 exemplár a nájomca 3 exempláre.
3. Akékoľvek zmeny, doplnky alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť urobené len v písomnej forme, a to po predchádzajúcom vzájomnom prerokovaní a následnom podpise obidvoch zmluvných strán, čím sa tieto zmeny, doplnky alebo dodatky stávajú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

4. Platnosť dodatkov k tejto zmluve vyžaduje dohodu v celom obsahu zmluvy.
5. V prípade sporu vyplývajúceho z tejto zmluvy je rozhodujúce platné slovenské právo.
6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv na základe zákona č.546/2010 Z.z. , na dobu určenú v článku III. tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, zmluvu o nájme lesných pozemkov uzavreli slobodne, prečítali si ju a jej obsahu porozumeli, že táto nebola dojednávaná v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentičnosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Prenajímateľ :

Nájomca :

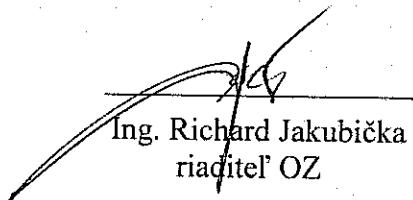
V Rim. Sobote dňa 18.5.2011

V Rim. Sobote dňa 18.5.2011



Ing. Peter Polóni  
konateľ firmy

AGROTRADE, spol. s r.o.  
980 23 Padarovce 81  
IČO: 31618561  
IČ DPH: SK2020471090  
-1-



Ing. Richard Jakubička  
riadiťel' OZ

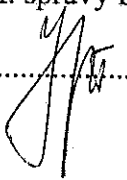
Lesy Slovenskej republiky  
štátny podnik  
Odštepny závod  
RIMAVSKÁ SOBOTA  
230

Osoby zodpovedné za vecnú správnosť zmluvy :

Meno : Ing. Jozef Paulenka

Funkcia : ref. správy LPF a reprivatizácie

Podpis : .....



Zmluva č. 10/19/Nn/2011  
Zo dňa 12.5.2011

Strana 5 z 5



1 : 16 000

